

<p>Paritair Comité voor het Vervoer</p> <p>Collectieve arbeidsovereenkomst van 19 december 2005 betreffende de toekenning van een eindejaarspremie aan het garagepersoneel</p> <p><i>Hoofdstuk I. Toepassingsgebied</i></p> <p>Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen van openbare en speciale autobusdiensten en van de autocarondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het vervoer, alsmede op het garagepersoneel dat zij tewerkstellen.</p> <p><i>Hoofdstuk II. Toepassingsmodaliteiten</i></p> <p>Artikel 2. De werkgevers vermeld in artikel 1 betalen in 2005 aan het garagepersoneel dat zij tewerkstellen, een eindejaarspremie, berekend volgens volgende formule :</p> $\frac{\text{Uurloon } 12/05 \times 38 \text{ u} \times 52}{12}$ <p>Artikel 3. De referteperiode voor de berekening van de eindejaarspremie vangt aan op 01/12/04 en eindigt op 30/11/05.</p> <p>Artikel 4. In de gevallen, zoals bepaald in § 1 t.e.m. § 6, hebben de leden van het garagepersoneel recht op een gedeelte van de premie gelijk aan 1/12 per maand tewerkstelling in de referteperiode, waarbij elke begonnen maand wordt beschouwd als een volledig gepresteerde maand :</p> <p>§ 1. Het garagepersoneel dat sedert ten minste 3 maanden in de onderneming tewerkgesteld is, maar dat geen jaar anciënniteit telt op 30/11/05.</p>	<p>Commission Paritaire du Transport</p> <p>Convention collective de travail du 19 décembre 2005 relative à l'octroi d'une prime de fin d'année au personnel de garage</p> <p><i>Chapitre I. Champ d'application</i></p> <p>Article 1er. § 1. La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs des entreprises de services publics et spéciaux d'autobus et des entreprises d'autocars ressortissant à la Commission Paritaire du Transport ainsi qu'au personnel de garage qu'ils occupent.</p> <p><i>Chapitre II. Modalités d'application</i></p> <p>Article 2. Les employeurs mentionnés à l'article 1 payent en 2005 au personnel de garage qu'ils occupent, une prime de fin d'année, calculée selon la formule suivante :</p> $\frac{\text{Salaire horaire } 12/05 \times 38 \text{ h} \times 52}{12}$ <p>Article 3. La période de référence pour le calcul de la prime de fin d'année prend cours au 01/12/04 et prend fin au 30/11/05.</p> <p>Article 4. Dans les cas définis au § 1 à § 6 inclus, les membres du personnel roulant ont droit à une partie de la prime, égale à 1/12 par mois de travail dans la période de référence et pour laquelle tout mois commencé est considéré comme un mois presté complet :</p> <p>§ 1. Le personnel de garage qui est occupé depuis 3 mois au moins dans l'entreprise, mais qui ne compte pas une année d'ancienneté au 30/11/05.</p>
<p>NEERLEGGING-DEPO 19-12-2005</p>	<p>REGISTR.-ENREGISTR. 11-01-2006 NR 77.974/6/140</p>

140-01-02-03 / 19-12-05 / 109

§ 2. De gepensioneerde en bruggepensioneerde leden van het garagepersoneel en de leden van het garagepersoneel die ontslagen worden in de loop van de referteperiode om gelijk welke andere reden dan de dringende reden, genieten de premie naar rata van de geleverde prestaties gedurende de referteperiode. Dezelfde regel geldt voor rechthebbenden van de in de loop van de referteperiode overleden werklieden.

§ 3. Het garagepersoneel dat vrijwillig de onderneming verlaat, terwijl het zich in een periode van economische werkloosheid bevindt, geniet de premie naar rata van de geleverde prestaties in de referteperiode.

§ 4. Deeltijdse leden van het garagepersoneel met behoud van rechten die zelf hun arbeidsovereenkomst beëindigen om een job met meer uren te krijgen, hebben recht op de eindejaarspremie pro rata temporis.

§ 5. De leden van het garagepersoneel waarvan het contract beëindigd wordt wegens overmacht, genieten de premie naar rato van de geleverde prestaties gedurende de referteperiode.

§ 6. De leden van het garagepersoneel met een contract van bepaalde duur van minstens 3 maanden hebben recht op een eindejaarspremie naar rata van de geleverde prestaties.

Artikel 5.

Wanneer een arbeidsovereenkomst wordt beëindigd in onderlinge toestemming en het schriftelijk akkoord geen clause omtrent de eindejaarspremie bevat, dan is deze eindejaarspremie niet verschuldigd.

Artikel 6.

Met uitzondering van de gevallen voorzien in artikel 4, § 3 en 4, verliezen de leden van het garagepersoneel die vrijwillig de onderneming verlaten in de loop van de referteperiode, het recht op de premie, indien de opzeggingstermijn verstrijkt vóór 30/11.

§ 2. Le personnel de garage pensionné et prépensionné et le personnel de garage licencié au cours de la période de référence, pour toute autre raison que la faute grave, bénéficie de la prime au prorata des prestations fournies au cours de la période de référence. La même règle est d'application pour les ayants droit du personnel de garage décédé au cours de la période de référence.

§ 3. Le personnel de garage qui quitte volontairement l'entreprise, alors qu'il se trouve en période de chômage économique, bénéficie de la prime au prorata des prestations fournies au cours de la période de référence.

§ 4. Le personnel de garage à temps partiel avec maintien de droits qui met lui-même fin au contrat de travail pour occuper un emploi comportant un nombre d'heures de travail supérieure, a droit à la prime de fin d'année au prorata des prestations effectuées durant la période de référence.

§ 5. Le personnel de garage dont le contrat de travail prend fin pour des raisons de force majeure, bénéficie de la prime au prorata des prestations fournies au cours de la période de référence.

§ 6. Le personnel de garage qui a un contrat de travail à durée déterminée d'au moins 3 mois, a droit à la prime de fin d'année au prorata des prestations fournies.

Article 5.

Lorsqu'il est mis fin à un contrat de travail moyennant accord réciproque et que l'accord écrit ne prévoit pas de clause sur la prime de fin d'année, la prime de fin d'année n'est pas due.

Article 6.

A l'exception des cas prévus à l'article 4, § 3 et 4, le personnel de garage qui quitte volontairement l'entreprise au cours de la période de référence perd le droit à la prime, si le préavis se termine avant le 30/11.

<p>Artikel 7. Deeltijdse leden van het garagepersoneel hebben recht op de eindejaarspremie naar rato van de door hen gepresteerde arbeidsduur.</p> <p>Artikel 8. Voor de betaling van de premie zijn alle gevallen van schorsing van de arbeidsovereenkomst gelijkgesteld, behoudens :</p> <p>§ 1. in geval van schorsing van de arbeidsovereenkomst om reden van militaire dienst, wordt de premie betaald naar rato van de effectief gepresteerde werktijd in de referentieperiode.</p> <p>§ 2. in geval van schorsing van de arbeidsovereenkomst wegens ongeval of gewone ziekte, wordt de gelijkstelling begrensd tot maximum 30 kalenderdagen per referentieperiode.</p> <p>§ 3. in geval van schorsing van de arbeidsovereenkomst wegens economische werkloosheid wordt de gelijkstelling begrensd tot maximum 150 dagen per referentieperiode.</p> <p>§ 4. in geval van schorsing van de arbeidsovereenkomst wegens arbeidsongeval of beroepsziekte, wordt de gelijkstelling begrensd tot de eerste 12 maanden van de ononderbroken ongeschiktheid.</p> <p>Voor elke dag van schorsing van de arbeidsovereenkomst die niet is gelijkgesteld, wordt het bedrag van de eindejaarspremie met 1/260^{ste} verminderd.</p> <p>Artikel 8. De eindejaarspremie wordt toegekend aan alle leden van het garagepersoneel die op 30/11/05 ten minste 3 maanden anciënniteit hebben in het bedrijf.</p> <p>Artikel 9. Het Sociaal Fonds van de sector betaalt een voorschot van 74,37 EUR bruto aan de leden van het garagepersoneel die recht hebben op deze eindejaarspremie. De werkgevers betalen het bedrag van de eindejaarspremie uit, verminderd met het voorschot betaald door het Sociaal Fonds.</p>	<p>Article 7. Le personnel de garage à temps partiel a droit à la prime de fin d'année au prorata de la durée du travail prestée.</p> <p>Article 8. Pour le paiement de la prime, tous les cas de suspension du contrat de travail sont assimilés, sauf:</p> <p>§ 1. en cas de suspension du contrat de travail pour cause de service militaire, la prime est payée à concurrence du temps de travail effectivement presté dans la période de référence.</p> <p>§ 2. en cas de suspension du contrat de travail pour accident ou maladie ordinaire, l'assimilation est limitée à un maximum de 30 jours calendriers par période de référence.</p> <p>§ 3. en cas de suspension du contrat de travail pour chômage économique, l'assimilation est limitée à un maximum de 150 jours dans la période de référence.</p> <p>§ 4. en cas de suspension du contrat de travail par suite d'un accident de travail ou d'une maladie professionnelle, l'assimilation est limitée aux 12 premiers mois d'incapacité ininterrompue.</p> <p>Pour chaque jour de suspension du contrat de travail qui n'est pas assimilé, le montant de la prime est diminué de 1/260^{ème}.</p> <p>Article 8. La prime de fin d'année est octroyée à tous les membres du personnel de garage qui ont une ancienneté d'au moins 3 mois dans l'entreprise au 30/11/05.</p> <p>Article 9. Le Fonds Social du secteur paye un acompte de 74,37 EUR bruts au personnel de garage qui a droit à la prime de fin d'année. Les employeurs payent le montant de la prime de fin d'année, diminuée de l'acompte payé par le Fonds Social.</p>
---	---

Artikel 10.

De eindejaarspremie moet op 20/12/05 ten laatste worden uitbetaald.

*Hoofdstuk III. Geldigheidsduur***Artikel 11.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 01/01/05 en houdt op van kracht te zijn op 31/12/05.

Article 10.

La prime de fin d'année est payée au plus tard le 20/12/05.

*Chapitre III. Durée de validité***Article 11.**

La présente convention collective de travail entre en vigueur au 01/01/05 et cesse d'être en vigueur au 31/12/05.